

CATHERINE DUSSART
présente

Neslihan Atagül Özcan Deniz
Barış Hacıhan Nihal Yalçın

Araf

Un film de Yeşim Ustaoğlu
, quelque part entre-deux

Décors Osman Özcan Son Bruno Tarrère Musique Marc Marder Montage Mathilde Muyard, Naim Kanat, Svetolik Zajc Image Michael Hammon
Producteurs Yesim Ustaoglu, Serkan Cakarer, Catherine Dussart, Michael Weber Viola Fugen un film de Yesim Ustaoglu

ustaoğlu +30 FILM YÖPİM arte MONTAGE FACTURE CINE EUBIYAGES 300 medienboard

PPP PUSAN THE+POST REPUBLIC DOLBY DIGITAL tigon



Synopsis :

Zehra et Olgun, deux adolescents sur le point de passer à l'âge adulte. De l'enfance, ils ont encore les rêves qui leur permettent de s'échapper d'un quotidien morne et monotone. De l'âge adulte, ils ont déjà l'obligation de travailler car leurs familles ont besoin de leurs salaires pour joindre les deux bouts.

Le rêve de Zehra est de trouver l'amour qui l'emmènera loin de cette ville grise et triste. La jeune fille travaille dans la cuisine d'une cafétéria au bord d'une autoroute où les routiers s'arrêtent pour se restaurer puis repartent vers le monde qui, pour elle, ne peut être que plus beau et meilleur qu'ici. A la maison, c'est avec des parents stricts sur les traditions qu'elle doit cohabiter. C'est donc d'autant plus facilement que, lors d'une noce, Zehra tombe sous le charme d'un de ces routiers, Mahur. Elle croit avoir trouvé l'amour et se voit déjà partir.

Olgun est serveur dans la même cafétéria que Zehra. Il rêve aussi de sortir de la médiocrité, de libérer sa mère de ce mari alcoolique qu'il méprise. Lorsqu'il ne fait pas les quatre cents coups avec son copain Rafat, il regarde un jeu télévisé, « Deal or no Deal ». Son rêve ? Y jouer, rafler les prix et vivre comme un nabab. Et aussi épouser Zehra.

Mais la réalité est bien moins romantique et surtout impitoyable.

Bio-filmographie de la réalisatrice :

Yesim Ustaoglu est née en novembre 1960 à Çaykara, en Turquie orientale. Elle a grandi à Trabzon sur les bords de la Mer Noire. Après avoir étudié l'architecture à l'université technique d'Istanbul, elle fait une courte carrière d'architecte avant de se lancer dans le journalisme et la critique de films. En 1984, elle réalise son premier court-métrage. Son premier long métrage, *La Trace*, sera réalisé en 1994. La reconnaissance internationale vient avec *Voyage vers le soleil* et sa sélection au festival de Berlin en 1999 (Prix de l'Ange Bleu). Son quatrième long métrage, *Pandora's Box*, obtient le Grand Prix du festival de San Sebastian en 2008. *ARAF* son cinquième film est tout d'abord présenté au Festival de Venise dans la section Orizzonti. Il reçoit le Grand Prix du Festival d'Abu Dhabi.

Filmographie

1984 *To Catch a Moment* (court-métrage)
 1989 *Magnafantagna* (court-métrage)
 1990 *Duet* (court-métrage)
 1992 *Hotel* (court-métrage)
 1994 *The Trace*
 1999 *Journey to the Sun*
 2003 *Waiting for the Clouds*
 2004 *Life on their Shoulders* (court-métrage documentaire)
 2008 *Pandora's Box*
 2010 *Three Seasons a Life Black Sea Highlands* (documentaire)
 2012 *ARAF – Somewhere in Between*

Une cinéaste engagée :

Si l'on excepte son premier film *La Trace* – film noir où un détective cherche à découvrir les causes de la mort d'un artiste – et ses premiers courts-métrages, tous les films de Yesim Ustaoglu expriment l'intérêt et l'attention que porte la réalisatrice aux questions sociales et politiques auxquelles son pays est confronté. Cet intérêt s'accompagne à chaque fois d'une volonté de trouver une nouvelle perspective, un angle différent dans l'étude du phénomène traité par le film. *Voyage vers le soleil* (1999) aborde la question kurde; *En attendant les nuages* (2003) rappelle la persécution (« le génocide » entre guillemets car non reconnu par les instances internationales) oubliée, ou refoulée, des populations grecques pontiques – celles qui vivaient dans la région natale de Yesim Ustaoglu, qui furent chassées – vers la Grèce à l'ouest ou vers la Russie à l'est – ou massacrées par les autorités turques immédiatement après la première guerre mondiale. Dans *Pandora's Box* trois thèmes se partagent l'intrigue : la crise sociétale d'une population encore partagée entre tradition ancestrale et le

développement économique et urbain auxquels s'aggrave le vieillissement et son apparition presque corollaire d'une maladie « moderne », l'Alzheimer. Le dernier thème est le désarroi de la jeunesse. Thème qui revient d'ailleurs de façon plus aigüe dans *ARAF*, où Zehra et Olgun sont les archétypes de personnages d'adolescents peinant à trouver leur place dans une société postindustrielle où le développement libéral (au sens économique du terme) laisse peu de choix pour sortir de la misère aux habitants de régions périphériques laissées pour compte avec leurs industries obsolètes. On remarquera enfin que ces thèmes, qui touchent profondément la société turque, ont aussi une portée universelle. La réalisatrice Yesim Ustaoglu en est bien consciente et le traitement qu'elle fait de ses sujets autorise ce développement. En mettant en images ce qui touche son pays, c'est aussi à nous, habitants de l'Europe qu'elle s'adresse.

Martial Knaebel

Fiche technique :

Réalisation : Yesim Ustaoglu
 Scénario : Yesim Ustaoglu
 Image : Michael Hammon
 Décors : Osman Özcan
 Montage : Naim Kanat, Mathile Muiyard, Svetolik Zajc
 Son : Bruno Tarrière
 Costumes : Ayse Yildiz
 Musique : Marc Marder
 Une co-production : CDP – Catherine Dussart – Ustaoglu Film – Yesim Ustaoglu – The Match Factory – Michael Weber.

Avec le soutien de T.C Kültür Ve Turizm Bakanligi Telif Haklari Ve Sinema Genel Müdürlüğü, du Centre national du cinéma et de l'image animée, Eurimages, avec la participation de ZDF/ Arte, TRT, et le support de Medienboard, Berlin-Brandenburg, Vourld Cinema Fund, en collaboration avec Hubert Bals Fund of Rotterdam Film Festival, +90 Film Yapim, Ido, développé avec le soutien du Programme MEDIA de l'Union Européenne.

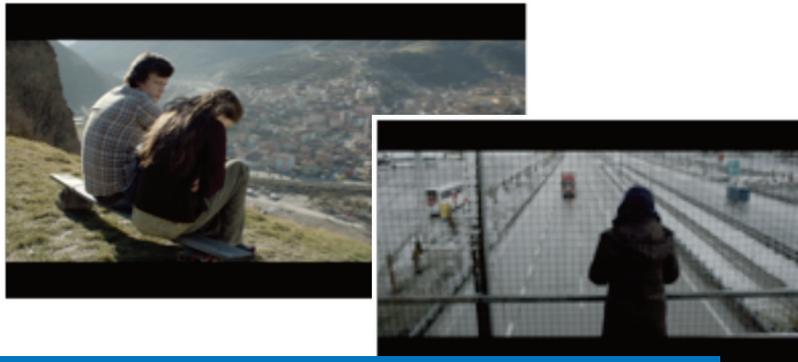
Durée : 120 min.
 Langue/ Sous-titres Turc / Français
 © visa d'exploitation n° 128.928

Fiche artistique

Neslihan Atagül Zehra
 Baris Hacıhan Olgun
 Özcan Deniz Mahur
 Nihal Yalcin Derya
 Yasemin Conka Meryem

Le film a été notamment présenté dans les festivals suivants :

Festival de Venise
 25^{ème} Festival du Film de Tokyo – Prix de la meilleure actrice
 Festival du Film d'Abu Dhabi – Grand Prix
 Festival de New York
 Adana Film Festival



SORTIE LE 2 JUILLET 2014

Distribution :



25 rue Gambetta 92100 Boulogne-Billancourt (France)
 tél. + 33 (1) 46 05 00 22 - cdp@cdpproductions.fr

Dossier de presse et photos téléchargeables sur www.cdpproductions.fr